

# SVINATORI SVA





Lo svinatore SVA è idoneo per le operazioni di svinatura, essendo in grado di separare in modo ottimale la frazione liquida dalle parti solide (bucce, vinaccioli, ecc.).

La separazione, in continuo, avviene grazie ad un tamburo forato attraverso il cui permea la frazione liquida. Una coclea interna al tamburo, provvista di spazzola, permette in contemporanea l'espulsione dei solidi ed un'azione autopulente sul tamburo stesso.

## Caratteristiche tecniche:

- Struttura interamente realizzata in acciaio inox;
- Motorizzazione diretta;
- Tamburo forato su tutta la superficie per ottenere uno sgrondo a 360° reali;
- Portello di scarico dotato di peso registrabile per il controllo del grado di sgrondo;
- Sportelli laterali apribili a ribalta per agevolare le operazioni di pulizia;
- Sistema di regolazione altezza di scarico.



## DE-JUICER SVA

The SVA de-juicer machine is suitable for racking operations, as it is able to optimally separate the liquid fraction from the solid parts (skins, seeds, etc.). The separation, which is continuous, thanks to a perforated cylinder through which the liquid fraction is getting continuously filtered. An internal screw conveyor inside the drum, equipped with a brush, simultaneously allows the expulsion of solids and a self-cleaning action on the cylinder itself.

### Technical characteristics:

- Structure made entirely of stainless steel;
- Direct drive;
- Cylinder is perforated on the whole surface to obtain a real 360° discharge;
- Discharge flap equipped with adjustable weight limits to control the discharge level;
- Flap-openable side doors to facilitate cleaning operations;
- Discharge height adjustment system.



## SOUTIREUSE SVA

La soutireuse SVA est adaptée aux opérations de soutirage, étant capable de séparer de manière optimale la fraction liquide des parties solides (peaux, graines, etc.). La séparation, en fonctionnement continu, a lieu grâce à un tambour perforé à travers lequel passe pénétrer la fraction liquide. Une vis sans fin à l'intérieur du tambour, équipée d'une brosse, permet l'expulsion simultanée des solides et une action autonettoyante sur le tambour lui-même.

### Caractéristiques techniques :

- Structure entièrement en acier inoxydable ;
- Un conducteur direct;
- Tambour perforé sur toute la surface pour obtenir un véritable drainage à 360° ;
- Trappe de vidange équipée d'un poids réglable pour contrôler le degré de vidange;
- Des portes latérales pliantes pour un nettoyage facile;
- Système de réglage de la hauteur de déchargement.

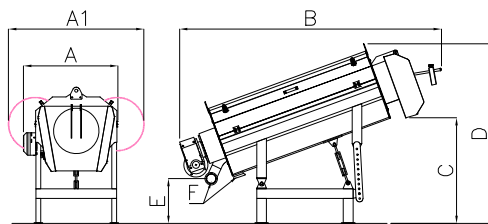


## DESCUBADORES SVA

La unidad de descube SVA es adecuada para las operaciones de trasiego, pudiendo separar de forma óptima la fracción líquida de las partes sólidas (pieles, semillas, etc.). La separación, en funcionamiento continuo, tiene lugar gracias a un tambor perforado a través del cual permea la fracción líquida. Un sinfín en el interior del tambor, equipado con un cepillo, permite la expulsión simultánea de los sólidos y una acción de autolimpieza en el propio tambor.

### Características técnicas:

- Estructura totalmente de acero inoxidable;
- Motorización directa;
- Tambor perforado en toda la superficie para obtener un verdadero drenaje de 360°;
- Escotilla de descarga equipada con un peso ajustable para controlar el grado de escurrimiento;
- Puertas laterales abatibles para facilitar la limpieza;
- Sistema de regulación de la altura del descargo.



## DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

Modello Model Modèle Modelo	Produzione oraria Hourly production Production horaire Producción por hora [hL/h]	Potenza Power Puissance Potencia [kW]	Raccordi in/out Fittings in/out Raccords in/out Accesorios in/out (F)	Dimensioni Dimension Taille Tamaño Ax1xBxCxDxE [mm]	Peso a vuoto Empty weight Poids à vide Peso vacío [Kg]
SVA 300	300-400	3	DN 80	730x1.050x2.030x820x1.390x350	355
SVA 400	400-500	4	DN 100	975x1.400x2.710x1.100x1.860x460	470
SVA 500	500-600	5,5	DN 125	1.220x1.750x3.380x1.370x2.320x580	585

TUTTI I DATI TECNICI POSSONO ESSERE CAMBIATI SENZA PREAVVISO - ALL TECHNICAL DATA CAN BE CHANGED WITHOUT NOTICE  
TOUS LES DONNÉES TECHNIQUES PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES SANS PREAVIS - TODOS LOS DATOS TÉCNICOS PUEDEN SER CAMBIADOS SIN AVISO

RIVENDITORE AUTORIZZATO - AUTHORIZED DEALER  
REVENDEUR AUTORISÉ - DISTRIBUIDOR AUTORIZADO